

Versailles, le 18 mars 2020,

Chères collègues et chers collègues,

Je tenais tout d'abord à vous assurer de tout mon soutien en ces circonstances si particulières. J'espère que vous vous portez bien ainsi que vos proches.

Je sais votre dévouement à vos élèves et vous en remercie. Vous avez ma plus grande confiance.

Je sais l'urgence à maintenir le contact avec nos élèves afin de conserver un rythme de travail même si ce travail se fait à distance, mais surtout le but est d'éviter le décrochage scolaire.

Pour ce faire, vous disposez de divers outils numériques et il est préférable que vous utilisiez les outils avec lesquels vous êtes familiarisés afin de ne pas rajouter aux difficultés.

Il est important de prendre en compte divers paramètres dans cette nouvelle organisation, en sachant que l'essentiel est de maintenir le contact avec nos élèves et de les rassurer. Pensez cependant à :

- Créer des rituels de communication. Annoncer un calendrier échelonné (donner des emplois du temps par exemple), pensez le court terme, le moyen terme et le long terme.
- Communiquer aussi avec vos équipes pédagogiques en termes d'organisation de la semaine et du suivi des élèves (chaque professeur est-il responsable d'une classe ? De quelques élèves ? ...). Qui envoie quoi et quand ? On peut par exemple penser à étudier les LV le lundi matin, les sciences l'après-midi... et penser à un temps de retour, ou de communication avec les élèves...
- Ne pas « saturer » les élèves car ils reçoivent parfois une grande quantité de travail/ supports et ne savent pas ou plus comment gérer.
- Proposer des consignes les plus explicites possibles.
- Annoncer des objectifs clairs et raisonnables en terme de rendus.
- Travailler les 5 activités langagières (activités de production, de réception en s'appuyant sur les descripteurs du CECRL)
- Penser à des temps de travail collectif, de travail individuel, **mais aussi** des temps de lecture, de pause, de jeux, de retrouvailles en famille, de déconnexion... aussi bien pour les élèves que pour vous.
- Entraîner les élèves qui sont en classe à examen.
- Différencier en fonction du profil de vos élèves et penser à ceux qui veulent aller plus loin.

N'hésitez pas à faire remonter à vos équipes, direction, vie scolaire, inspection, le cas des élèves que vous n'arrivez pas à contacter. L'urgence va se jouer sur ces quelques cas. Vous pouvez également me communiquer ce qui marche comme organisation, outils...

Je vous propose ci-dessous des liens et outils pour vous donner des pistes de travail, que vous avez certainement déjà explorées pour certains d'entre vous. N'hésitez pas à consulter les sites académiques pour enrichir vos ressources.

Sachez toute ma gratitude pour votre investissement. Je sais votre engagement auprès de nos élèves mais prenez soin aussi de vous et de vos proches. Je me tiens à votre disposition en cas de besoin.

Très sincèrement,

Aurore Cortes-Cheyron
IEN espagnol-lettres,
Académies de Versailles +
en extension : Besançon, Créteil, Dijon, Orléans-Tours, Paris.
aurore.cortes-cheyron@ac-versailles.fr



Liste (non exhaustive) à consulter qui s'appuie sur les ressources et outils de plusieurs académies

I. Les ressources :

- Programmes en LV 2019 et fiches ressources : <https://eduscol.education.fr/cid144207/langues-vivantes-voie-pro.html>
- Versailles <https://langues.ac-versailles.fr/spip.php?article1061>
- <https://espagnol.ac-versailles.fr/spip.php?article1478>
- Besançon : <http://langues.ac-besancon.fr/spip.php?rubrique117>
- <http://langues.ac-besancon.fr/spip.php?article1484>
- Qioz (plateforme gratuite pour la Région Ile de France) <https://qioz.fr/fr>
- Sites divers :
 - o <https://eduscol.education.fr/cid144207/langues-vivantes-voie-pro.html>
 - o <https://audio-lingua.eu/>
 - o <https://www.cervantes.es/default.htm>
 - o <https://www.edutheque.fr/accueil.html>
 - o <http://www.todoele.net/>
 - o BRNE, LVER Espagnol: <http://brne.eduplateforme.com>
 - o Edubase: <https://edubase.eduscol.education.fr/>
 - o Anki: <https://apps.ankiweb.net/>
 - o <https://interlangues-pedagogie.web.ac-grenoble.fr/heures-numeriques>
 - o <https://dane.web.ac-grenoble.fr/article/assurer-la-continuite-pedagogique>
 - o <https://interlangues-pedagogie.web.ac-grenoble.fr/content/declic-en-langues>
 - o Manuels scolaires <https://www.lesediteursdeducation.com/actu/covid-19-les-editeurs-dedecation-mettent-gratuitement-leurs-manuels-numeriques-a-la-disposition-de-tous-les-eleves/>
- Radio :
 - o <https://www.radio.fr/language/spanish>
- Presse :
 - o <https://www.todalaprensa.com/>
 - o <https://elpais.com/elpais/opinion.html>
 - o <https://elpais.com/espana/>
 - o <https://www.spain.info/es/informacion-practica/sobre-espana/>
 - o <https://www.elmundo.es/>
- Télévision :
 - o <http://www.rtve.es/>
 - o Arte met à disposition gratuitement des vidéos
- Monde professionnel/administration/langue
 - o <https://www.educaweb.com/>
 - o <https://www.rae.es/>
- *Tu escuela de español* (institutions, langue)
 - o <https://www.youtube.com/watch?v=YEGWTNhd8g>
- *Gobierno español*
 - o <https://www.lamoncloa.gob.es/espana/paishistoriaycultura/historia/Paginas/index.aspx>
- *Hispanoteca* : informations sur les pays d'Amérique latine
 - o <http://hispanoteca.eu/Hispanoam%C3%A9rica/Hispanoam%C3%A9rica%20-%20Historia%20e%20instituciones.htm>
- Spain info
 - o <https://www.spain.info/es/>
- *Museos*
 - o <https://www.museodelprado.es/>
 - o <https://www.museothyssen.org/>
 - o <https://www.museoreinasofia.es/>
 - o <https://www.guggenheim-bilbao.eus/>
 - o Museo Sorolla <http://www.culturaydeporte.gob.es/msorolla/inicio.html>
 - o Frida Kahlo <https://www.museofridakahlo.org.mx/es/el-museo/multimedia/>

- El Prado virtual <https://www.museodelprado.es/recorrido/visita-virtual/742f132f-8592-4f96-8e5a-9dad8647bc4c>
- ONCE: https://www.youtube.com/channel/UCjiuzuJX8WRU_mly8klgXAQ

II. Les outils pour classes virtuelles

- Pronote, ENT, les cahiers de textes
- Ma classe virtuelle (CNED) [collège](#) et [lycée](#)
- Supports de travail à transmettre : Padlet, Genially
- Kahoot : <https://create.kahoot.it/login>
- Quizziz : <https://quizziz.com/>
- Spark vidéos (faire des vidéos) : <https://spark.adobe.com/fr-FR/edu/>
- Vocaroo (enregistrer) : <https://www.vocaroo.com/>
- Espaces collaboratifs (liées à l'expression écrite) : <https://edu-pad.ac-versailles.fr>
- Besançon : <https://dane.ac-besancon.fr/ma-classe-virtuelle-via/>
- CNED : <https://www.cned.fr/maclassealamaison/> ou Ma classe à la maison (CNED)
- Créteil : DANE https://dane.ac-creteil.fr/spip.php?page=article&id_article=845
- Pix : <https://pix.fr/>
- Site du gouvernement : <https://www.education.gouv.fr/ma-classe-la-maison-mise-en-oeuvre-de-la-continuited-pedagogique-289680>
- Eduscol ; <https://eduscol.education.fr/cid149909/continuited-pedagogique.html>
- Les sites académiques : M@gitère, DANE, CANOPE
- Ressources audio et vidéo libres et gratuites : <https://eduscol.education.fr/langues-vivantes/enseigner/ressources-et-usages-numeriques/ressources-numeriques/ressources-audiovideo-libres-et-gratuites.html>
- https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Numerique/86/6/EIM_ORAL_615866.pdf
- Produire une vidéo pédagogique (site HG mais transférable) : https://www.wac-strasbourg.fr/fileadmin/pedagogie/histoiregeographie/TICE/GFA_TICE/Creer_des_videos_pedagogiques.pdf
- Orléans-Tours : <https://magistere.education.fr/ac-orleans-tours/course/view.php?id=6205>
- Accompagner les élèves éloignés de la classe avec le numérique : <https://synbox.ac-paris.fr/index.php/s/e54mJH3oXBqPRZk> et continuité pédagogique avec élèves et familles : <https://synbox.ac-paris.fr/index.php/s/e54mJH3oXBqPRZk>
- Créer des capsules vidéos : <https://www.youtube.com/watch?v=PlqzNK5DXPQ> ou <https://www.powtoon.com/home/?> ou Camtasia <https://www.techsmith.fr/camtasia.html> (il y a une version d'essai) ou <https://www.moovly.com/> (il y a une version gratuite)
- Autres outils...